## Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 21 mai 2000

(Accords bilatéraux avec l'UE)

du 27 juin 2000

Le Conseil fédéral suisse,

vu les art. 15 et 81 de la loi fédérale sur les droits politiques <sup>1</sup>; vu les procès-verbaux de la votation populaire du 21 mai 2000, après avoir rejeté des recours émanant des cantons de Zurich, Berne, Lucerne, Schwyz, Nidwald, Soleure, Bâle-Ville, Saint-Gall, Grisons, Argovie, Thurgovie et Valais.

arrête:

## Art. 1

Arrêté fédéral du 8 octobre 1999 portant approbation des accords sectoriels entre, d'une part, la Confédération suisse et, d'autre part, la Communauté européenne ainsi que, le cas échéant, ses Etats membres ou la Communauté européenne de l'énergie atomique<sup>2</sup>

L'arrêté fédéral a été accepté par le peuple, par 1 497 093 oui contre 730 980 non (annexe).

## Art. 2

Le présent arrêté ainsi que la récapitulation des résultats de la votation seront publiés dans la Feuille fédérale.

27 juin 2000 Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Adolf Ogi La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

1 RS **161.1** 2 FF **1999** 7963

3538

Annexe Arrêté fédéral portant approbation des accords sectoriels entre, d'une part, la Confédération suisse et, d'autre part, la Communauté européenne ainsi que, le cas échéant, ses Etats membres ou la Communauté européenne de l'énergie atomique

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte	nt pas en ligne	Bulletins entrant en	Oui	Non
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls	ligne de compte		
ZH	785 473	11 802	399 856	50.90		3 597	393 993	275 570	118 423
BE	675 852	8 523	301 277	44.57	1 797	153	299 327	204 882	94 445
TN	231 627	38		54.70	923	648	125 147	78 402	46 745
UR	25 440	164	13 150	51.69	130	141	12 879	6 730	6 149
SZ	85 133	751	43 179	50.71	210	1 036	41 933	20 865	21 068
OW		219	10 631	47.87	57	58	10 516	5 839	4 677
NW	26 957	235	14 802	54.90	137	131	14 534	8 119	6 415
TS		387	11 674	47.53	54	3	11 617	6 643	4 974
SZ		711	35 116	54.28	149	16	34 951	24 199	10 752
FR		2 000		44.97	502	142	70 419	52 533	17 886
SO	163 522	1 495	81 055	49.56	359	101	80 595	53 686	26 909
BS	119 894	3 735	65 692	54.79	491	23	65 178	47 128	18 050
BL	175 719	1 801	85 511	48.66	533	412	84 566	59 983	24 583
SH	48 137	793	31 807	20.99	1 307	14	30 486	18 645	11 841
AR	35 622	581	19 257	54.05	102	7	19 148	11 886	7 262
AI	10 032	131	4 680	46.65	11	2	4 667	2 421	2 246
SG	284 281	3 722	125 947	44.30	363	221	125 363	79 227	46 136
GR	127 989	1 686	52 218	40.79	331	410	51 477		21 307
AG	352 338	3 748	150 740	42.78	199	52	150 027	93 325	56 702
TG	141 611	1 609	65 237	46.06	335	922	086 89	36 569	27 411
II	193 604	5 083	100 440	51.87	1 227	06	99 123	42 577	56 546
VD	366 235	6 824	167 828	45.82	1 467	356	166 005	133 336	32 669
VS	183 539	1 718	76 522	41.69	829	131	75 562	49 540	26 022
NE	104 572	2 117	54 593	52.20	644	27	53 922	42 805	11 117
GE	209 614	7 270	121 564	57.99	1 266	171	120 127	94 597	25 530
JU	47 923	1 029		47.42	166	30	22 531	17 416	
Total	4 664 565	70 521	2 253 284	48.30	16 317	8 894	2 228 073	1 497 093	730 980

## Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 21 mai 2000

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale
In Foglio federale

Jahr 2000

Année Anno

Band 1

Volume Volume

Heft 27

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 11.07.2000

Date Data

Seite 3538-3539

Page Pagina

Ref. No 10 124 693

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.